

**XIII Jornada de la SCATERM:
«La terminologia abans de la Terminologia:
del segle XIII al XVII»**

(coorganitzada amb la Societat Catalana d'Història de la Ciència i de la Tècnica,
i el grup de recerca *Sciència.cat*, de la Universitat de Barcelona)

Les intervencions de la XIII Jornada, enregistrades en vídeo, són accessibles a la videoteca de l'Institut,
a l'enllaç <https://www.youtube.com/watch?v=pjVktdVIu5M&t=1s>



Mesa inaugural de la XIII Jornada de la SCATERM.
D'esquerra a dreta, Miquel-Àngel Sánchez Ferriz, president de la SCATERM;
M. Teresa Cabré, presidenta de la Secció Filològica de l'IEC,
i Lluís Cifuentes, del grup de recerca *Sciència.cat* (Universitat de Barcelona).



Vista dels assistents a la XIII Jornada de la SCATERM, tinguda el 30 de novembre de 2016
a la Sala Nicolau d'Olwer de l'Institut d'Estudis Catalans.

Programa de la XIII Jornada

XIII Jornada de la SCATERM:
«La terminologia abans de la Terminologia:
del segle XIII al XVII»

Sala Nicolau d'Olwer de l'Institut d'Estudis Catalans, 30 de novembre del 2016

9.30 h *Recepció dels assistents*

9.45 h *Paraules de benvinguda*

Miquel-Àngel SÀNCHEZ FÈRRIZ, president de la SCATERM

Inauguració

M. Teresa CABRÉ, presidenta de la Secció Filològica
de l'Institut d'Estudis Catalans

10.00 h *Conferència*

Bonificatiu, bonificable, bonificar: Ramon Llull i la terminologia

Lola BADIA

Universitat de Barcelona

11.00 h *Pausa cafè*

11.30 h *Comunicacions*

**Error d'edició, dels manuscrits als diccionaris. Exemples sobretot
de misser Joan**

Antònia CARRÉ

Universitat Oberta de Catalunya

**El lèxic tècnic a la traducció catalana de l'*Opus agriculturae* de Pal·ladi:
una aproximació als llibres de gramàtica i medicina**

Raimon SEBASTIAN

Universitat de Barcelona

El manuscrit de menescalia de la Societat Castellonenca de Cultura

Lluís GIMENO

Universitat Jaume I

L'aportació del *Gazophylacium catalano-latinum* de Joan Lacavalleria a la terminologia catalana

Pere MONTALAT

Oficines Lexicogràfiques (Institut d'Estudis Catalans)

13.30 h *Cloenda*

Lluís CIFUENTES

Grup de recerca *Sciència.cat* (Universitat de Barcelona)